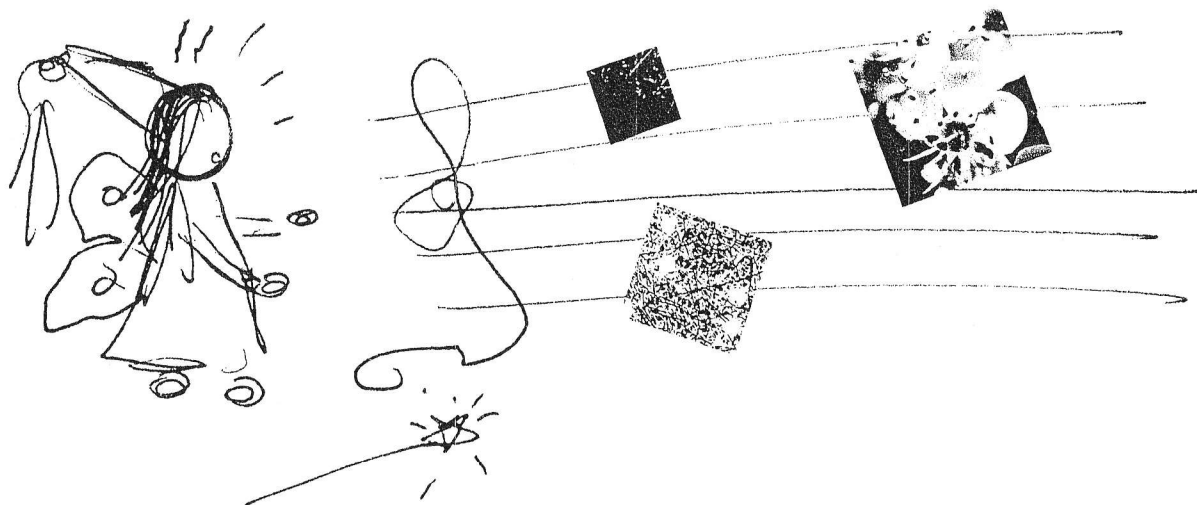




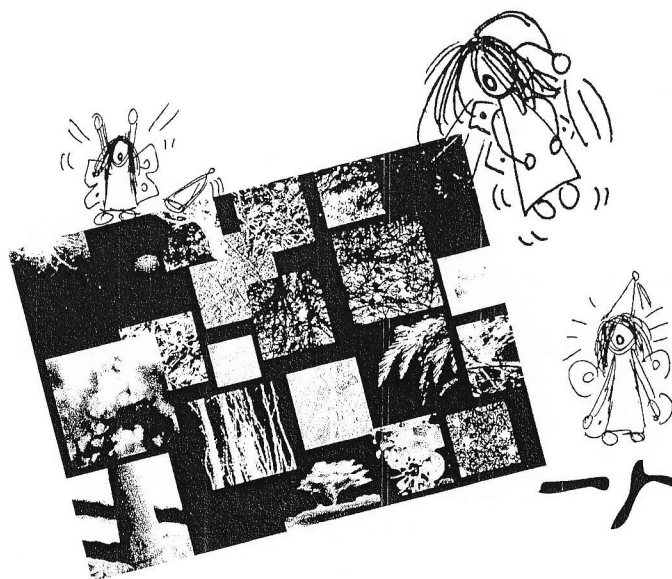
LE THÉÂTRE DE LA TRAVERSE, à GENÈVE, ACCUEILLE LA CRÉATION DE FÉE-
ROSSE EN RÉSIDENCE DÈS LE MOIS D'AOUT 2010, LES REPRÉSENTATIONS AURONT LIEU DU
28 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE 2010

REPRISES AU THÉÂTRE DE CACHAN, à LA FORGE DE NANTERRE ET à
LILAS EN SCÈNE SAISON 2011

La compagnie



présente



Fées

-rosses

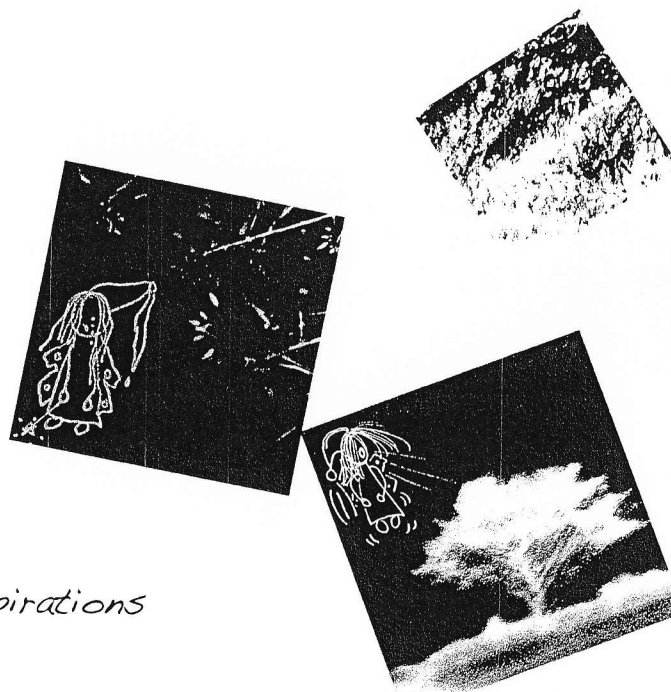
Fée pour les enfants de 2 à 4 ans. *Fée -rosse* tout public à partir de 5 ans

Deux spectacles de Myriam Boucris et Citlali Chiesa
avec la complicité de Joseph Frusciante

Pour une conteuse, une comédienne-musicienne et un musicien jouant Bambou à corde,
Udu, Hang, sanza, tambour d'eau, accordéon, loop...

Menu

- ° Deux spectacles tissés de musique
- ° Projet de mise en scène
- ° Ateliers de sensibilisation
- ° Avec les enfants de la Traverse
- ° Distribution
- ° La compagnie : son parcours, ses aspirations



p. 4, 5

p. 6, 7

p. 8

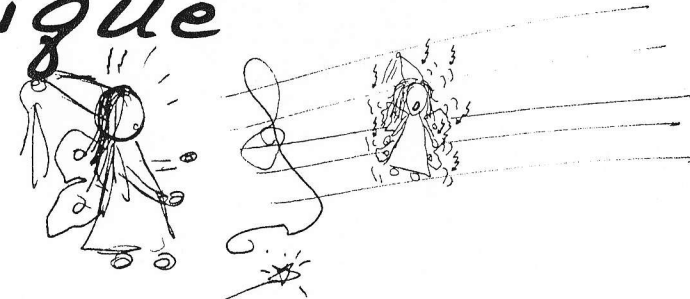
p. 9

p. 10

p. 11, 12, 13

Un théâtre tissé de musique

• La fable :



Une fée, en bout de course, se retrouve fesses au sol aux confins du découragement.

Une conteuse est là qui fait le bref récit de ses années de gloire puis entame la description de son déclin et de sa laborieuse mission.

La fée peste tant et plus car ça n'est plus une vie de défendre ce pauvre monde contre des chérubins trop tôt à l'image de leurs de parents qui fichent cette planète en l'air tout simplement et à qui il n'est plus possible de faire entendre raison.

C'est pourtant bien aux plus petits d'entre eux qu'il faut faire percevoir, ressentir, ce qui est en train d'être détruit irrémédiablement par eux-mêmes !

Assez vite la fée et la conteuse se prennent à parti. Les voilà en route pour quantité de péripéties, dialogues rocambolesques et absurdes au cours desquels la fée s'aperçoit qu'elle est tout à fait privée des pouvoirs qu'elle tenait de la nature. La vieille fée est fort maladroite, parfois même bien trop émue, la conteuse l'aide ou l'invective. Essayant d'impressionner qui par des restes de pouvoirs, qui par des bribes d'histoires, elles se singent elles-mêmes jusqu'à la dérision...

Et si la solution était d'écrire leur propre histoire ? Si après tout, dans ces histoires racontées, dormaient des solutions inattendues qu'il suffirait d'oser...

° Sa matière :

L'aller-retour entre le conte et la scène jouée puis détournée nous intéresse tout particulièrement ainsi que l'exploration et le questionnement des contes et de leurs messages cachés. Utilisant pour point de départ des trames narratives tirées de contes dits classiques la pièce s'amuse ensuite à brouiller les pistes : les intrigues sont jouées puis modifiées, de là surgit ce conte inventé sur mesure et qui dit qu'il est bon, aussi, parfois, de ne pas « s'en laisser conter ».

L'écriture s'articule autour des personnages des fées dans deux contes de Perrault, "les fées" et "la belle au bois dormant" ainsi qu'autour du personnage de la fée Tinn-Tamm dans le Peter Pan de James Matthew Barrie (les textes des contes et les références bibliographiques se trouvent en fin de dossier).

La musique, narratrice à part entière, se chargera d'apprivoiser ces univers différents et de les faire avancer ensemble.



Fée et Fée-rosse sont jumelles :

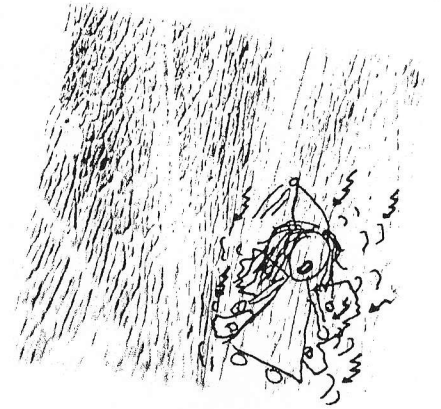
La fable est la même, mais dans Fée le tracé est épuré. Beaucoup moins de texte, place belle faite aux matières et aux sons. C'est ainsi que nous avons travaillé pour les contes musicaux élaborés avec Hirsute Cie (cf. créations), car adapter des contes plus complexes pour les tous petits nous permet de leur proposer un propos exigeant dont le langage n'est pas le véhicule privilégié. Le succès de cette démarche nous a donné envie de faire de même avec un spectacle

La musique : bruits et sons jouent ici un rôle extraordinaire. Elle nous propose de naviguer entre le réel et l'imaginaire. Ces personnages sont étranges, drôles et troublants, la musique accompagne chacun de leurs pas mais va aussi au-delà, exprime leurs émotions, doutes et attentes. Aussi les instruments n'interviendront-ils pas uniquement de manière mélodique et décorative. Leur rôle sera, avant toute chose, de donner aux lieux et aux personnages un corps sonore, de nous faire « voir avec les oreilles » les personnages qui jouent, frottent, hésitent et s'emballent, les lieux sombres, rassurants ou mystérieux.

Dans la scénographie, la part belle sera faite aux éléments organiques : eau, sable, pierres, bois, graines et terre qui passeront du blanc à la couleur, d'un univers concret à un autre plus fantastique.

Projet de mise en scène

Scénographie, Lumière, son



° Scénographie, costumes et Mise en scène :

La salle de spectacle du théâtre de la Traverse offre beaucoup de possibilités. Elle se module et les espaces scéniques peuvent se démultiplier. Ce sera le cas ici. Les espaces scéniques sont pluriels, plus ou moins larges et différemment élevés : un refuge forestier avec coins, recoins et pièges suspendus, eau, plumes et cailloux transparents... apparus comme par magie !

Des pans de tissu clairs sont suspendus sur des cadres légers et amovibles, ainsi les espaces se font et se défont, se colorent et disparaissent au gré des péripéties. Les structures sont légères et permettent de se déplacer aisément en tous lieux. Comme pour nos précédents spectacles nous tenons à ce que Fée et Fée-rosse puissent être joués à loisir en des lieux non équipés pour le théâtre. Scénographie et mise en scène tiendront compte de ce choix.

Le public est installé dans l'espace de jeu principal, il est enjambé et frôlé. Certaines zones ne lui sont en revanche pas accessibles et le surplombent.

Les costumes sont épiques et dégradés, ils appartiennent à l'univers du conte et déclinent cette proposition à l'envie d'une magie qui s'use et s'effiloche.

Le mode du jeu, lui, ne sera pas fidèle à l'épopée en ce qu'elle peut avoir d'emphatique ou de décalé. Il sera sobre, naturaliste, au plus prêt de ce que peut être notre expression quotidienne. Car il importe justement que le spectateur puisse se prendre pour cette fée désarmée, furieuse ou riieuse. La vieillesse et les pertes de repères qui l'accompagnent, irritent ce personnage comme peut être exaspéré l'enfant qui ne peut pas encore tout faire et voilà que se boucle la boucle. Son désarroi face à ce monde abîmé et les pauvres outils dont elle dispose doit devenir le nôtre pour que surgisse le désir d'invention, de création.

• *Lumières :*

Leur rôle est crucial car ils donneront vie à chaque espace scénique au moment voulu, faisant apparaître et disparaître les effets et les lieux.

Un travail de couleurs et d'intensité est déjà en cours afin de suggérer ce qui est de l'ordre du fantasme et de la réalité ; ce qui distingue les différents mondes et la manière dont ils se juxtaposent ou se confondent.

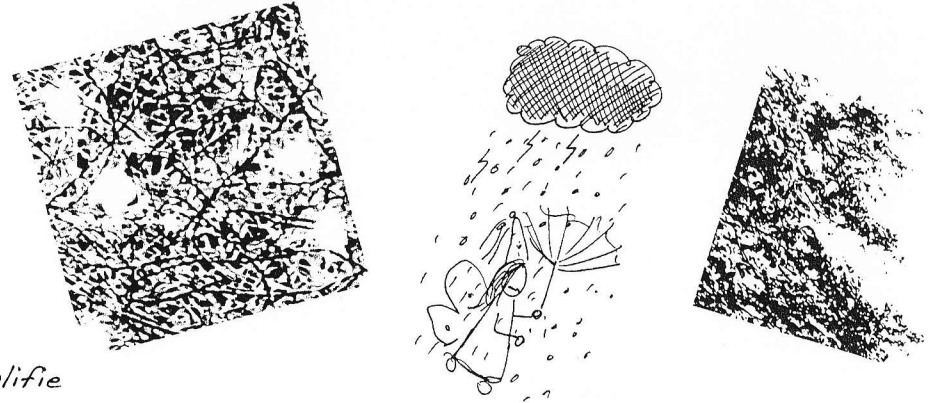
• *Sonorisation :*

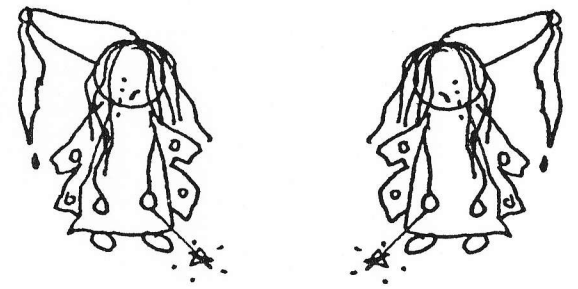
Grâce à une quantité de petits hauts parleurs permettront aux musiciens, qui sont aussi acteurs de l'histoire de noyer la source et de spatialiser les sons. Ceux-ci, naissant d'un lieu et d'une action précise, finiront par se déplacer un peu partout dans la salle et, devenant musique, finiront par envelopper le public tout à fait.

Le frottement devient rythmique, le coup devient percussion. Le jeu subtil de ces sons quotidiens qui se transforment fait partie intégrante de notre travail et nous passionne depuis longtemps.

C'est d'ailleurs pourquoi les instruments choisis correspondent à la recherche de ces glissements entre bruits, sons et musiques. Le Bambou à corde, émet, amplifie et prolonge toutes sortes de frottement. Le Udu est une percussion en terre qui offre toute une gamme de frappes subtiles. Le Hang est un steel drum qui se joue à la main et peut passer du frottement à la magie des sons ecclésiastiques.

Nous déployons aussi tout un travail autour de la percussion vocale et des possibilités de traitement de tous ces sons.





Ateliers de sensibilisation

À la suite de la représentation nous proposons une découverte du décor, des sons, des instruments et des machines en tout genre. Cette démarche n'est pas un à-côté, elle fait partie intégrante du spectacle.

Dans *Fée et Fée-rosse*, le public est avec les interprètes dans l'espace de jeu, il peut ensuite toucher, souffler, froter à son tour.

° Petit format :

Cet atelier dure environ une heure. Il offre au public la possibilité de s'essayer aux instruments, à la voix et aux effets de la sonorisation sur la perception des sons.

Guidés par notre équipe, petits et grands peuvent évoluer dans le décor, découvrir les matériaux, les lumières et leurs effets, ainsi que les instruments... Il se trouve que Bambou, Udu et le Hang sont deux instruments très gratifiants car ils permettent d'émettre rapidement des sons agréables et surprenants à la fois.

Petit voyage donc, sous forme de parcours initiatique entre musique et scène.

° Moyen format :

Cette sensibilisation-là prend plus de temps et propose un parcours expérimental de deux heures environ. Ce format offre toutes les possibilités des séances courtes en prenant le temps d'une exploration plus poussée.

Chacun des initiateurs prend sous son aile un petit nombre d'enfants et de grands et leur offre non seulement de toucher, de jouer et de bouger dans cet espace, mais encore d'élaborer à leur tour un parcours sonore et corporel. C'est l'occasion rêvée de s'emparer des sensations qu'ils viennent d'éprouver et de leur chercher un visage, une couleur, un bruit...

Mouvements, souffle, sons, et mots dessinent un chemin que l'on peut emprunter et colorier à notre guise, en tâtonnant, en souriant de nos propres tentatives.

Avec les enfants de la Traverse

Nous souhaiterions organiser avec l'équipe de la Traverse des rencontres et un travail en amont auprès du jeune public.

° Les ateliers de la Traverse :

Lors de notre précédente création à la Traverse, nous sommes allés à la rencontre des enfants du mercredi. Nous leur avons parlé du spectacle et présenté certains des instruments de musique que nous avons joués ensemble.

Nous aimerions poursuivre cette aventure avec eux et aller plus loin encore dans l'échange. Découvrir les personnages, les instruments, l'histoire, bien sûr mais aussi tenter d'élaborer avec eux de petits bouts de musique et de décor.

Ce travail se ferait aux mois de mai et juin.

° Les écoles voisines :

Et pourquoi ne pas élargir cette proposition aux classes enfantines des écoles environnantes, en proposant aux instituteurs une collaboration autour du thème du spectacle. Nous pourrions ainsi venir échanger avec les enfants sur le processus de création. Bien sûr nous serions là avec nos instruments, afin qu'ils aient un avant-goût de l'univers qu'ils pourront ensuite découvrir sur le plateau.

En une ou plusieurs visites, nous pourrions aborder ou approfondir chaque étape de la création d'un spectacle, de l'écriture à la représentation. S'y risquer avec eux, en musique.



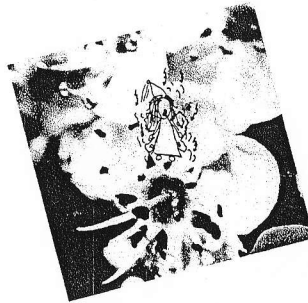
Distribution

Musique : composition et interprétation

Joseph Frusciante

Myriam Boucris

Jérémie Boucris



Scénographie et costumes

Citlali Chiesa

Myriam Boucris

Photographie

Isabelle Meister

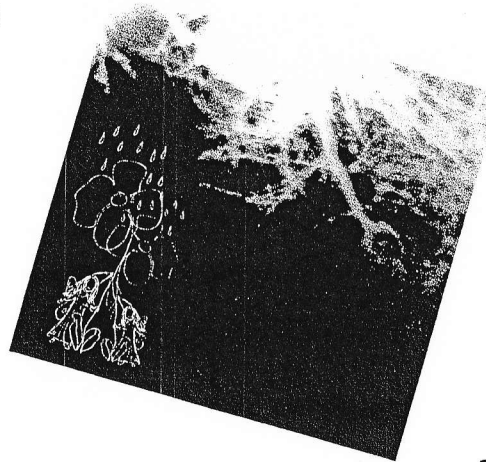
Ecriture et Mise en scène

Myriam Boucris

Citlali Chiesa

œil extérieur

Isabelle Caillat



Lumières

Danièle Milovic

Graphisme

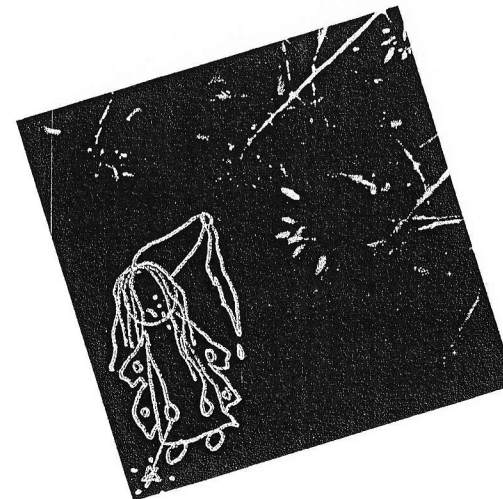
Yann Joly

Jeu

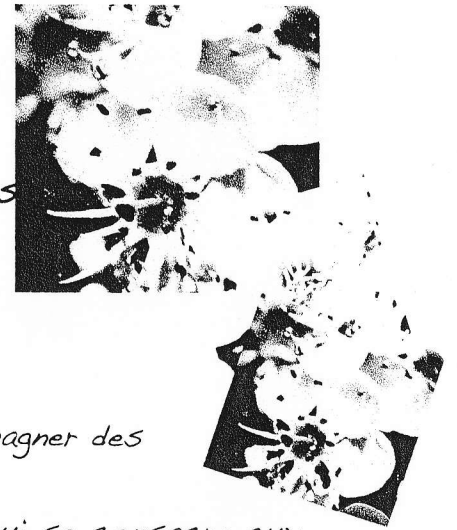
Joseph Frusciante

Myriam Boucris

Citlali Chiesa



La compagnie : son parcours, ses aspirations



° Coopération artistique :

Nous tenions à commencer par des démarches dites « humanitaires », qui consistent à accompagner des associations dont le projet est à la fois vital et lié à l'art, sur d'autres continents.

Tohu Wa Bohu, soutenu en cela par le Canton et la Ville de Genève, accompagne Hanna le bien qui se consacre aux orphelins du Sida dans le sud-est du Burkina Faso et par le biais du théâtre, effectue un travail fabuleux de prévention dans les provinces reculées.

Notre association a soutenu aussi le volet petite enfance de Beit Al Musica : unique Conservatoire de Musique palestinienne en Israël. Ses projets sont en cours depuis deux ans, ils restent une source inépuisable de découverte et d'humanité.

° Aspirations :

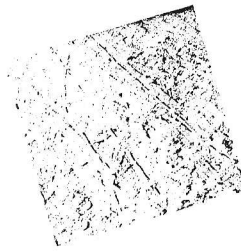
Définition du Tohu Bohu : 1° didactique : état de la terre dans le chaos primitif.

2° courant : Confusion des choses mêlées.

Cette notion s'articule autour de deux axes majeurs pour notre compagnie :

- mêler les modes d'expressions artistiques : musique instrumentale, voix parlée et chantée, mouvement...
- mêler les origines et les provenances : nos premiers projets ont déjà largement puisé dans l'expérience extraordinaire que constituent ces échanges entre artistes de traditions et de pays différents.

Créations :



Après avoir conçu, co-écrit et mis en scène des spectacles mêlant musique et théâtre, joués à Paris où elle vivait alors (*Le poète encerclé* ; *Titre provisoire* et *La tombée du jour et biographie*), Myriam Boucris s'est installée à Genève. Elle y poursuit son travail grâce à la pérennité de ses anciens compagnonnages ainsi qu'à de merveilleuses rencontres avec des artistes genevois.

La compagnie Tohu Wa Bohu a donc créé en 2007 une Fable musicale intitulée *Bulle*. Ce spectacle, créé à la Traverse, fut rejoué au Théâtre de Cachan, repris en janvier 2009 au Théâtre de St-Julien-en-Genève, en octobre 2009 au théâtre jeune public de Nanterre. (Voir lien ci-dessus)

Un nouveau programme de Concert vient aussi de voir le jour sous l'aile de Tohu Wa Bohu : Myriam Boucris, Joseph Frusciante et Marc Fredon ont donné leurs premières représentations d'*Oyat* au théâtre de l'Orangerie ainsi qu'à la fête de la musique. Le premier album de ce trio, ethno populo jazz (dont les textes et les musiques sont originaux) est en préparation.

Au printemps 2009, la compagnie Tohu Wa Bohu créait à la Traverse, *Caillou*, un spectacle musical tout public à partir de 10 ans. Des dates de tournées sont prévues en 2010 à Nanterre, Cachan et Lilas en Scène.

Depuis le début de l'automne la compagnie Tohu Wa Bohu et la Compagnie Hirsute se sont associées pour créer et tourner un Conte musical suivi d'un atelier de découverte des instruments. Il s'agit d'une adaptation du Conte « L'enfant d'éléphant » de Kipling.

Extraits des spectacle « *Bulle* » et « *Caillou* » dvd ou <http://www.myspace.com/tohu-wa-bohu>



° Lieu de création, compagnonnage : MOTTATOM

Depuis ses débuts la compagnie Tohu Wa Bohu a pu trouver en Mottatom un lieu propice au développement de ses projets les plus divers. Des espaces de répétitions bien sûr mais aussi la rencontre et l'échange direct avec différents corps de métiers : métallurgie, graphisme, peinture, terre...font de Mottatom un lieu « extra-ordinaire ».

C'est pour notre compagnie le lieu de création idéal car la richesse des rencontres et des échanges y côtoient le goût des espaces à géométrie variable.

Saison 2010 / 2011



263, rte de Bardonnex

1257 Bardonnex-Genève

Tel : 0041 (0)22 786 14 00

tohuwabohu@fr.fm

